

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1 Identificador del producto****Nombre comercial:** SONAX Abrillantador de llantas**Número del artículo:** 227400**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Sector de utilización**

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

Categoría de productos

PC35 Productos de lavado y limpieza (incluidos los productos que contienen disolventes)

Utilización del producto / de la elaboración Cuidado del coche**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante/distribuidor:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Área de información:

E-mail: erp@sonax.de


Teléfono: + +49 (0) 8431 53 217

1.4 Teléfono de emergencia:

Teléfono de emergencia para España:

Instituto Nacional de Toxicología

+34 91 562 04 20

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE** Xi; Irritante

R36/38: Irrita los ojos y la piel.

2.2 Elementos de la etiqueta**Distintivo según las directrices de la CEE:****Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**

Xi Irritante

Frases-R:

36/38 Irrita los ojos y la piel.

Frases-S:

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.



24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.

26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

37/39 Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrese la etiqueta o el envase.

2.3 Otros peligros**Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:** No aplicable.**mPmB:** No aplicable.**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****3.2 Mezclas****Descripción:** Surfactante acuoso con ácidos**Componentes peligrosos:**

CAS: 5949-29-1	Ácido cítrico	15-25%
EINECS: 201-069-1	 Xi R36	
Reg.nr.: 01-2119457026-42-XXXX	 Eye Irrit. 2, H319	

(se continua en página 2)

Nombre comercial: SONAX Abrillantador de llantas

(se continua en página 1)

CAS: 7664-38-2 EINECS: 231-633-2 Reg.nr.: 01-2119485924-24-XXXX	ácido fosfórico 80% C R34 Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314	5-10%
CAS: 68515-73-1 NLP: 500-220-1 Reg.nr.: 01-2119488530-36-xxxx	Alquilo polyglycoside C8-10 Xi R41 Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412	< 5%
Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido		
tensioactivos no iónicos, fosfonatos		< 5%

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales: Retirar las prendas contaminadas

En caso de inhalación del producto: Proporcionar aire fresco.

En caso de contacto con la piel:

Lavar las zonas de la piel afectadas con agua y un jabón suave.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Irritación ocular

Irritación de la piel

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento con arreglo a la evaluación del estado del paciente por parte del médico. Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas: Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No existen más datos relevantes disponibles.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección: Deberán tomarse las medidas habituales para la lucha contra incendios.

Indicaciones adicionales

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

(se continua en página 3)

Nombre comercial: SONAX Abrillantador de llantas

(se continua en página 2)

Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento:****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Evitar de manera segura la penetración en el suelo.**Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.**Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Proteger de las heladas.

Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.

Clase de almacenamiento: 8B**7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1 Parámetros de control****Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:****7664-38-2 ácido fosfórico 80%**LEP (E) Valor de corta duración: 2 mg/m³
Valor de larga duración: 1 mg/m³
VLI, sIOELV (EU) Valor de corta duración: 2 mg/m³
Valor de larga duración: 1 mg/m³**DNEL****68515-73-1 Alquilo polyglycoside C8-10**Oral DNEL 35,7 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
Dermal DNEL 357000 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
595000 mg/kg (worker) (longterm exposure - systemic effects)
Inhalatorio DNEL 124 mg/m³ (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
420 mg/m³ (worker) (longterm exposure - systemic effects)**PNEC****68515-73-1 Alquilo polyglycoside C8-10**PNEC 111,11 mg/kg (-) (oral (secondary poisoning))
0,27 mg/l (sporadic release)
560 mg/l (STP)
0,654 mg/kg (gro)
0,487 mg/kg (sediment (fresh water))
0,1 mg/l (water (fresh water))
0,01 mg/l (water (sea water))
0,048 mg/kg (water (sea water))**Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.**8.2 Controles de la exposición****Equipo de protección individual:****Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Protección respiratoria:

Normalmente, no es necesario

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Protección de manos:

Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Material de los guantes

Polychloropren

Espesor del material recomendado: ≥ 0,6 mm

[EN 374]

Tiempo de penetración del material de los guantes Valor de permeación: Nivel ≤ 6 (≥480min)

(se continua en página 4)

Nombre comercial: SONAX Abrillantador de llantas

Protección de ojos:
Gafas de protección
[EN 166]

(se continua en página 3)

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Datos generales****Aspecto:**

Forma:	Líquido
Color:	Incoloro
Olor:	Característico
Umbral olfativo:	No determinado.

valor pH: No determinado.

Cambio de estado

Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado.
Punto de ebullición /campo de ebullición:	≥100 °C

Punto de inflamación: No aplicable.

Inflamabilidad (sólido, gaseiforme): No aplicable.

Temperatura de ignición:

Temperatura de descomposición: No determinado.

Autoinflamabilidad: No determinado.

Peligro de explosión: El producto no es explosivo.

Límites de explosión:

Inferior:	No determinado.
Superior:	No determinado.

Presión de vapor: No determinado.

Densidad a 20 °C:	1,11 - 1,13 g/cm ³
Densidad relativa	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
Velocidad de evaporación	No determinado.

Solubilidad en / miscibilidad con agua:

Completamente mezclable.

Coefficiente de reparto (n-octanol/agua): No determinado.

Viscosidad:

Tiempo de funcionamiento a 20 °C 10 - 12 s (DIN EN ISO 2431/4mm)

Dinámica: No determinado.

Cinemática: No determinado.

9.2 Información adicional No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad No se conocen reacciones peligrosas.

10.2 Estabilidad química Estables en condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

10.5 Materiales incompatibles: No se conoce ningún material incompatible

10.6 Productos de descomposición peligrosos: No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica**11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

No existe ningún resultado toxicológico sobre esta mezcla.

(se continua en página 5)

Nombre comercial: SONAX Abrillantador de llantas

(se continua en página 4)

Toxicidad aguda:**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****5949-29-1 Ácido cítrico**

Oral	LD50	5400 mg/kg (mouse) (OECD 401)
		11700 mg/kg (rat)

Dermal	LD50	>2000 mg/kg (rat)
--------	------	-------------------

7664-38-2 ácido fosfórico 80%

Oral	LD50	1530 mg/kg (rat)
------	------	------------------

Dermal	LD50	2740 mg/kg (rabbit)
--------	------	---------------------

68515-73-1 Alquilo polyglycoside C8-10

Oral	LD50	>5000 mg/kg (rat) (OECD 401)
------	------	------------------------------

Dermal	LD50	>2000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
--------	------	---------------------------------

Efecto estimulante primario:**en la piel:**

OECD 431: no Corrosivo!

Irrita la piel y las mucosas.

en el ojo: Produce irritaciones.**Sensibilización:**

Según los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen (método convencional).

Indicaciones toxicológicas adicionales:

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

Irritante

Toxicidad por dosis repetidas

Según los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen (método convencional).

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

No se conoce ningún efecto cancerígeno, mutagénico ni teratogénico de las sustancias.

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1 Toxicidad** No existe ningún dato ecotoxicológico sobre esta mezcla.**Toxicidad acuática:****5949-29-1 Ácido cítrico**

EC50 / 16h	>10000 mg/l (<i>Pseudomonas putida</i>) (OECD 306)
LC 50	>10000 mg/l (<i>Pseudomonas putida</i>) (16h (OECD 306))
	425 mg/l (<i>scenedesmus quadricauda</i>) (168h)
LC50 / 24h	1535 mg/l (<i>Daphnia magna</i>)
LC50 / 48h	440 mg/l (<i>Leuciscus idus</i>) (OECD 203)

7664-38-2 ácido fosfórico 80%

Inhalatorio	LC50/1	1,69 mg/L (rat)
-------------	--------	-----------------

EC50	270 mg/l (Bel)
------	----------------

LC 50 / 96 h	138 mg/l (<i>Gambusia affinis</i>)
--------------	--------------------------------------

68515-73-1 Alquilo polyglycoside C8-10

EC0	>100 mg/l (<i>Pseudomonas putida</i>) (OECD 209 / DIN 34812, part 8)
-----	--

EC50	>10 - 100 mg/l (<i>Scenedesmus subspicatus</i>) (88/302/EWG , part C)
------	---

	>100 mg/l (<i>Daphnia magna</i>) (OECD 202 / part 1)
--	--

LC 50	>100 mg/l (<i>Brachydanio rerio</i>) (DIN EN ISO 7346-2)
-------	--

NOEC	>1 - 10 mg/l (<i>Brachydanio rerio</i>) (OECD 204)
------	--

	>1 - 10 mg/l (<i>Daphnia magna</i>) (OECD 202)
--	--

12.2 Persistencia y degradabilidad

Los tensioactivos que contiene éste producto cumplen los requisitos del reglamento europeo de detergentes (EC/648/2004) par la biodegradabilidad última de tensioactivos en detergentes.

5949-29-1 Ácido cítrico

Biodegradation	98 % (-) (2d)
----------------	---------------

12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 6)

Nombre comercial: SONAX Abrillantador de llantas

(se continua en página 5)

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales:

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos peligrosos de acuerdo con el reglamento sobre residuos

Recomendación: Los residuos deberán eliminarse bajo el control de las directrices locales oficiales.

Catálogo europeo de residuos

20 01 29* Detergentes que contienen sustancias peligrosas

15 01 10* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

**14.1 Número UN
ADR, IMDG, IATA**

UN1760

**14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
ADR**

1760 LÍQUIDO CORROSIVO, N.E.P. (ÁCIDO FOSFÓRICO EN SOLUCIÓN, ACIDO FÓRMICO)
CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (PHOSPHORIC ACID, FORMIC ACID)

IMDG, IATA

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR



**Clase
Etiqueta**

8 Materias corrosivas
8

IMDG



**Class
Label**

8 Corrosive substances.
8

IATA



Label

8

**14.4 Grupo de embalaje
ADR, IMDG, IATA**

III

14.5 Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino:

No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios Atención: Materias corrosivas

(se continua en página 7)

Nombre comercial: SONAX Abrillantador de llantas

(se continua en página 6)

Transporte/datos adicionales:**ADR**

Cantidades limitadas (LQ)	5L
Categoría de transporte	3
Código de restricción del túnel	E

SECCIÓN 15: Información reglamentaria**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Disposiciones nacionales:****Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:**

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Frases relevantes

H290 Puede ser corrosivo para los metales.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

R34 Provoca quemaduras.

R36 Irrita los ojos.

R41 Riesgo de lesiones oculares graves.

Abreviaturas y acrónimos:

log POW = Octanol / water partition coefficient

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentraion

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values